

Año II - N.º 19

Montevideo, Marzo 17 de 1910

Precio 5 cts.

Semanario Ilustrado ★
Órgano del Club Taurino
"Montevideo" —

Toros ——————
Teatros ——————
Actualidades ——————

LA REVISTA



LA RAZON

*Recuerdo a mi querido
amigo Ignacio L. Toledo*

RICARDO TORRES (Bombita)

PLAZA DE TOROS

Villa de la Unión

Empresa: Sociedad Anónima "Uruguay"

Montevideo

El domingo 20 de Marzo de 1910
á las 3 y 30 p. m.

GRAN ACONTECIMIENTO TAURINO

Con permiso de la autoridad y si el tiempo no lo impide
se lidiarán

6 Toros Españoles

de la afamada ganadería de la señora Viuda de MURUVE

CUADRILLA

ESPADAS

RICARDO TORRES (Bombita)
MANUEL TORRES (Bombita chico)

PICADORES

Manuel Alvarez - Angel Sanchez (Arriero)
Antonio Chaves - Antonio Chaves (Camero)

BANDERILLEROS

José Moyano - Antonio Bravo (Barquero) - **Enrique Alvarez**
Francisco Gonzalez (Patatero)
Enrique Perez (Perdigón) - **Manuel Gisbert** (Palas)

PRECIO DE LAS LOCALIDADES

Palcos sin entradas	\$ 10.00	Entrada general de sombra \$ 2.00
Lunetas numeradas	» 0.30	Entrada general de sol » 1.00

Las señoras y los menores de 10 años pagarán media entrada

Puntos de venta de las localidades:

Escritorio de la Empresa: calle Ciudadela 79, Teléfono: La Uruguaya 847 (Central).
Gran Café y Confitería «La Giralda»: 18 de Julio y Plaza Independencia.
Peluquería de la Estación: Estación del F. C. C.

Café Tupí Nambá: Buenos Aires y Juncal.

Café Gambrinus: 18 de Julio 350.

En la boletería de la Plaza desde las 2 p. m. del dia de la corrida.

¡¡NO HAY CONTRASEÑAS!!

En el interior de la Plaza estará establecido el servicio de Confitería y Baar á cargo del señor PEDRO CLERICO.

REVISTA ÓRGANO DEL CLUB TAURINO MONTEVIDEO

TOROS
TEATROS
ACTUALIDADES

Dirección, Redacción y Administración: BUENOS AIRES 236



1754 Marzo 17.—Nace el famoso espada José Delgado *Hillo*. No hay ejemplo, que en época alguna, haya un torero gozado de mayores prestigios en todas las clases sociales, ni que fuera mayormente considerado, — que lo fué este diestro famosísimo,—ni menos quien legara á la tauromaquia contemporánea, un nombre tan esclarecido y popular.

Pepe *Hillo*, era el tipo excepcional en todos los detalles en que se puede juzgar á un hombre ó á un artista. «Su gracia personal, — dice un autor,—su lujo en el vestir, su excelente modo de proceder con todos, sus chistes con la gente encopetada, su generosidad con los desvalidos, su esplendidez con sus compañeros, y más que nada, su valor y destreza en la lid, hicieron de él, como ahora se dice, el niño mimado de su época». «No había mejor recomendación para la duquesa de B..., para la condesa de C..., para el ministro D..., etc., etc., que la de Pepe *Hillo*, á quien nada se negaba.

¿Podrán decirnos, los adversarios de la gran fiesta, en que otro arte ó profesión se producen iguales circunstancias?

Nació José Delgado *Hillo*, en la hacienda de Villalvilla, sita en la parroquia de Espartinas, cerca de Sanlúcar la Mayor, provincia de Sevilla, el 19 de Setiembre de 1768. *Cestillares* le dispensó su protección al ver las inclinaciones de aquel aficionado, le dió oportunas lecciones y como se decidiese á entrar de lleno en la profesión, lo tomó á su cargo haciéndole formar parte de su cuadrilla, en la que no tardó en sobresalir sobre sus compañeros en todas las gracias y lucimientos á que se prestaba y se presta la escuela del *movido* toreo sevillano, á la que tanto renombre dió *Cestillares* y de la que contamos hoy con un dignísimo cultor y representante, en la persona del egregio lidiador Ricardo Torres *Bombita*.

Pepe *Hillo*, se esforzaba por sobresalir y lo consiguió, con suerte y su valor temerario. Todo lo imitaba y le dominaba la obsesión de

que nadie podía hacer una cosa, que él no pudiera, á su vez, realizarla; y fué así, que en muchas ocasiones, llegó á recibir toros que había citado varias veces, sólo porque el toro anterior había sido recibido por otro espada. Esta manía le valió las innumerables cornadas que sufrió en su carrera; y también la competencia con Pedro Romero á cuya altura quería, á todo trance llegar, pretendiendo realizar suertes que no estaba todavía en condiciones de ejecutar como aquél. Y de estas competencias fué, que, — al decir del mismo autor que hemos leído, — surgieron las que más tarde habían de llamarse dos escuelas distintas del toreo, no obstante que, una y otra, obedecían á las mismas reglas; pero lo cierto es que la división se produjo entre los Romero y los sevillanos, en cuyo toreo se hacia más uso de los piés y de los quiebros que los rondeños.

El toreo sevillano, menos seguro con toros rovoltosos y de sentido que con sencillos y boyantes, dió lugar á que *Costillares* y Pepe *Hillo*, pidieran que en las corridas celebradas en 1787, cuando la jira del rey Carlos IV, no se lidiaran toros de Castilla por lo resabiados que eran. Pero Romero, se comprometió á matar todos los que se le presentasen, de cualquier clase y condición, porqué—decía—«que con serenidad y no saliéndose de las reglas del arte, se matan todos los toros de todas las condiciones que se presenten».

Y la competencia y hasta, si se quiere la rivalidad, quedó definitivamente establecida;— siendo de notar,—como rara coincidencia de la aversión que *Hillo* mostraba por los toros castellanos, que fuese uno de éstos el que, doce años más tarde de aquél en que el pidió se proscribieran, el que concluyera con su vida.

Un año antes de su muerte, en el 1800, Pepe *Hillo* había escrito su conocida obra *La tauromaquia ó Arte de torear*.

Un autor señala esta coincidencia, que próximamente en el mismo sitio en que murió Pepe *Hillo*, distante del toril de la plaza vieja de la puerta de Alcalá, como unos seis metros frente al tendido número 6, otro toro inutilizó para la lidia,—sesenta y ocho años después,— á otro simpático diestro muy querido del público madrileño, Antonio Sánchez *el Tato*,

Café TUPÍ NAMBÁ

de F. SAN ROMÁN y Cía.
= Buenos Aires y Juncal =

y de su sucursal
CAFÉ MOKA (Arabia) - AGUARDIENTE ANISADO de CAZALLA

que sobrevivió, no obstante, á su dolorosa cogida.

1839 Marzo 19.— Nace en Algeciras el espada José Lara *Chicorro*. Este matador de toros, discípulo de Manuel Diaz *Labi*, llegó en su época, á una altura enviable. Después de haber trabajado en algunas novilladas, en su país natal se trasladó á Lima, Capital del Perú, haciendo en la plaza principal su estreno como torero formal; y fué tal el éxito que obtuvo y de tal manera se ganó al público limeño, que á las pocas corridas de haber actuado como banderillero, alternó, como matador, con su maestro, obedeciendo así á las exigencias de aquel público.

Cuatro años duró su permanencia en Lima, trasladándose, luego, á la Habana en donde obtuvo iguales simpatías y aclamaciones del público, á tal punto, que en esta, entonces, posesión española, llegó á matar toros hasta en veintinueve corridas consecutivas.

Chicorro, volvió á España y allí, en la tierra de los grandes diestros, quiso ser y llegar hasta donde estos alcanzaran en su arriesgada profesión,— sin parar mientes ni en peligros ni en osadía para conjurarlos,— costándole ésto no pocas cojidas, algunas de verdadera importancia y gravedad.

En el año 1866, se incorporó á la cuadrilla de Antonio Carmona *el Gordito* y éste le dió la alternativa de matador en la plaza de Barcelona el 24 de Setiembre de 1868, la que se le confirmó en Madrid el 11 de Julio de 1869.

Chicorro era excesivamente supersticioso y las preocupaciones que le dominaban, hacían de él un torero desigual en el sentido de que la franca temeridad de que hacia alarde en la normalidad de su acción, --- se volvía *miedo ante las reses*, en ciertas ocasiones, --- si es posible decirlo así de un torero valiente y pundonoroso como lo era, indiscutiblemente, *Chicorro*.

Así fué creciendo su nombradía. Su deseo de no ceder un palmo á los demás, lo llevó á hacer cuanto otros hacían;—vió que las celebridades de su época ponían banderillas *al quebro* y él las puso en igual perfección;— vió que otros ponían palos de *á cuarta* y *Chicorro* las puso; que se dió el *salto al trascuerno* y él de *la garrocha* y el también lo hizo, llegando este último á una perfección tal, que ninguno logró aventajarlo. Usaba, en esta

Cognac Virgen - Jerez Quina - Manzanilla Solera - Jerez 3 Cortados, recibidos directamente de la bodega Gonzalez Byass y Cía., la más importante de España en Oporto el Oporto Gonzalez.

CAFÉ MOKA (Arabia) - AGUARDIENTE ANISADO de CAZALLA

arriesgada y lucida suerte, de una precisión matemática para arrancar en línea recta al toro, verle llegar, clavar el palo, elevarse y caer:— era admirable.



Un programa y un concurso

«Los Toros» el nuevo semanario taurino que se edita en Madrid y al que la afición mundial ha otorgado el visto bueno declarándolo el primero en su clase, cerró recientemente el concurso inaugural de la serie que ha de organizar.

En él se preguntaba á la afición quien era el mejor torero de los que hoy ejercen, cual el mejor matador y quienes los mejores picador y banderillero así como el más concienzudo criador de cuantos en la actualidad surten de reses bravas los ruedos de España, Francia y América.

Y la afición requerida así, acudió en masa para hacer la proclamación que sentará definitivamente en los primeros puestos del arte taurómaco á los que según juicio de ella, único y supremo juez en el asunto, debieran por méritos propios ocuparlos 10.000 votantes mandaron sus papeletas á la redacción del gran semanario y este bloque imponente de taurófilos, proclamó el mejor torero de los actuales á Ricardo Torres (Bombita), á Rafael González (Machaquito), el mejor matador; á Francisco González (Patatero) y Antonio de la Haba (Zurito), los mejores banderillero y picador respectivamente y por último los toros procedentes de las dehesas de Muruve, los que mejores condiciones de bravura y nobleza reunen para la lidia.

El fallo ne fué unánime, Difícilmente en

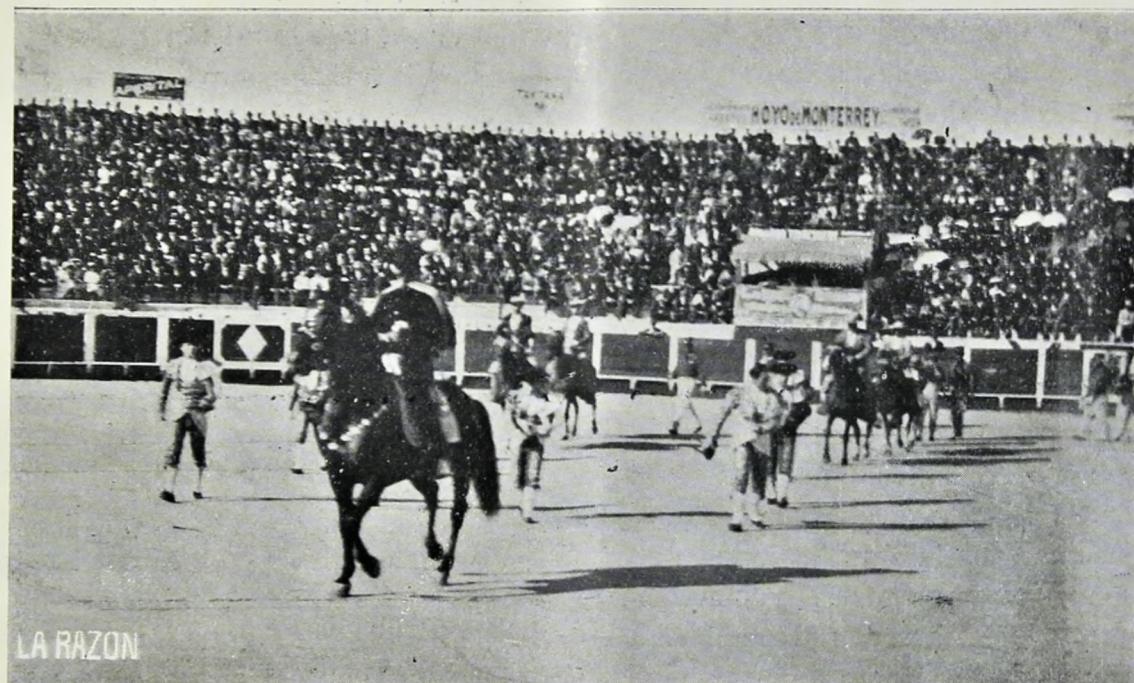
A \$ 4.50
para hombre la **CASA DELL'ACQUA**

liquida desde el 15 al 30 del corriente, trajes de brin de hilo para hombre la **CASA DELL'ACQUA** - 25 DE MAYO Y JUNCAL

condiciones tales pudo haberlo sido y mucho menos tratándose asuntos de negociado taurino donde sabido es que no hay dos opiniones contestes sobre el mismo punto. Pero la masa que dilucidó el tema y que por mayoría inmensa realizó la proclamación es á todas luces la más apta para el fallo y este fallo puede ser discutido siempre, pero nunca puede negársele la importancia que por

rina afición y que proclamación hecha en la forma de la que nos ocupa ha de merecer por necesidad el respeto de todos.

Y es el caso que á los aficionados de ambas orillas del Plata, les toca escribir el conforme y dar el visto bueno á la opinión que allende el Atlántico emitieran los taurófilos españoles, Bombita proclamado el mejor torero de la actualidad ha escuchado durante



Paseo de la cuadrilla

su especial manera de existir lleva consigo.

Siempre será momento oportuno para emitir opiniones personales; ocasiones mil sobrarán de expresar contradicciones siendo estas justas y razonables y aún cuando las comparaciones entre toreros van quedando cada día que transcurre más separadas de la justicia y de la verdad por la diversidad inmensa que hoy existe en las suertes del toreo, por las distintas maneras que hay de ejecutar las mismas suertes y por mil y mil circunstancias que fuera prolíjo enumerar, lo cierto es que el fallo está dado por una agrupación numerosísima de la tau-

dos meses los aplausos entusiastas que el público de Buenos Aires ha creído deber otorgarle, como tributo á su valor y á sus méritos de artista. Patatero el mejor banderillero de los actuales á juicio de los públicos de España figuró dignamente en el Real de San Carlos al lado de su jefe y aquellos ámbitos resonaron más de una vez en el ruido de los aplausos que á su labor de subordinado fuele concedida y de este modo la afición de Buenos Aires ha mostrado su conformidad al fallo que pronunciaron los que acudieron á decidir en el litigio.

Para el próximo domingo 20 está anun-



THERMOS

— Indispensables para las corridas —
Conservan las bebidas frías ó calientes



ciada en Montevideo por una sola corrida la presentación de los hermanos Bombita. Ricardo el gran torero y su hermano Manolo al que la afición concede ya un puesto de segunda fila en las taurinas huestes. Al lado de ellos se presentarán los respectivos séquitos, tronco relativo á tal cabeza y en el cuadro de banderilleros figura el Patatero otro de los proclamados en el concurso que nos ha servido de tema para argumentar estos mal pergeñados renglones.

Así pues toca á los montevideanos que aficionados sean á embolados cuernos, corroborar con sus aplausos ó poner el voto si así lo juzgaren conveniente a la proclamación que recientemente hicieran los españoles debidamente corroborada por los aplausos que en la Colonia se han otorgado á los que figuran en ella.

Pero la tarea recomendada al público de Montevideo reune mayor amplitud que la que tuvieron á su cargo los concurrentes al Real de San Carlos. Juzgaron aquellos solamente si era acertada la opinión de los que proclamaron los mejores torero y banderillero á Bombita y Patatero y el hado esta vez propicio á los de Montevideo dispone que en el programa de la corrida que se anuncia para el 20 figuren los toros de Mu ruve, y de esta forma tócales apreciar á los montevideanos otro de los juicios que como resultado del concurso se han pronunciado.

Torero, banderillero y toros declarados los mejores en forma tal que como arriba decimos hace imposible toda protesta aún en el caso de no existir conformidad, obligan al aficionado que á la plaza acudiere el domingo ha desmenuzar hasta en sus menores detalles la labor de los diestros que ante él se han de presentar y al hacerlo así juzgará también del acierto que tuvieron los proclamantes cuando pronunciaron el fallo.

Y sobre todo y ante todo vemos en la corrida del domingo a'go muy aproposito

para dar un nuevo impulso á la uruguaya afición. La presentación de Bombita ha de remover hasta en lo más hondo los entusiasmos que yacen aletargados en fuerza de decepciones consecutivas, alguna de las cuales bastaría por si sola para dar el golpe de gracia á la afición más firme y mejor cimentada.

Ricardo Torres con su alegría, con su arrojo, con su arte, proclamado hoy el primero en su clase, trae la misión de hacer revivir aquellos entusiasmos palpables y latentes en los comienzos de la temporada que él vá á cerrar y al hacerlo así cumplirá con el más noble de sus deberes de artista, y añadirá un renglón más de gloria á la lista fértil que labró en su carrera.

Preparémonos pues á otorgar el visto bueno al fallo que pronunciaron los que decidieron en el concurso de *Los Toros*.

Crítica taurina

Corrida 14^a.

BENEFICIO DE FUENTES

No me tengo en gran cosa, pero al resenñar corridas como la 14.^a de la temporada me siento rebajado ante mi mismo. Palabra de honor. Aparte de que la tarea no es por cierto muy fácil ni muy lucida, han de ser tantas las censuras y tan acres algunas de ellas, tantos y tan variados los reproches que no sé por donde empezar. La tarea no debiera ser de momento pero pues que las circunstancias así lo exijen, paciencia y al grano.

Fuentes obtuvo en su beneficio un pingüe resultado monetario pero los diez mil pesos á que ascendió la entrada no son nada en



BAR MONTEVIDEO
de
ANDRES CASTRO

Café, té, chocolate, vinos finos, licores, cocktails, aperitivos, etc.

CERRITO 148, esquina MISIONES

Taller de Billares
de
ANTONIO DE DIOS

Se hace toda clase de trabajo perteneciente al ramo. Se atiende cualquier pedido de campaña.

Cerro Largo 15 Montevideo



comparación al borrón que ha echado en su hoja de servicios.

Lo realizado por Fuentes con el público de Montevideo es algo que á mi juicio rebasa los límites del engaño y lo más triste es que en este caso no tiene el diestro atenuante alguna. El gritó á voz en cuello que había elegido los toros por si mismo, que era una corrida que D. Eduardo Miura tenía preparada para enviar á Bilbao y otras muchas cosas por el estilo que sin pensar por un momento que el diestro se valiera de la farsa para asegurar la entrada nos hicieron creer que íbamos á ver en el ruedo una buena corrida.

Prescindo de entrar en consideraciones sobre si Fuentes debió ó nó traer toros de Miura para su beneficio; de sobra se le alcanza á él que con tales bichos no hay lucimiento posible en la casi totalidad de los casos, pero si quiso sacrificar el buen resultado de la fiesta al fin lucrativo de ella él sabrá lo que se hace y no he de ser yó quién me meta á decírselo.

Pero lo que no debió jamás consentir, apelando para impedirlo á cualquier procedimiento es que salieran al ruedo en una corrida organizada por él y que por ende se daba en su honor y beneficio, seis chivos raquíticos y medio muertos de inanición que á buen seguro no servirían ni para el matadero en los mercados taurinos. Fuentes debió acudir á cualquier otro procedimiento antes que llegar á este extremo y es tanto más censurable su proceder cuanto que dispuso de tiempo más que suficiente para remediar el mal y lejos de hacerlo permitió que los diarios todos cantaran á una las alabanzas y agotaran las listas de los adjetivos elogiosos confiando en que el público siempre bondadoso y crédulo había de acudir en masa á rendir homenaje al artista sin esperar que este lo hiciera víctima de la burla abusando de su buena fé. El beneficio salió

muy bien de ésta vegada pero el honor ha quedado muy maltrecho.

Y no pare mientas el maestro en cartas con firmas más ó menos simuladas ni en renglones inspirados en un estómago agraciado. A otros con menos motivo se le han dicho las verdades y justo es que Fuentes las escuche en su hora.

Y por no abrir nuevos capítulos de reproches no me meto á juzgar su deplorable labor como torero en la ya célebre corrida ni lo censuro por haber anunciado en los programas á diestros que no habían de actuar, ni digo una palabra de su actuación como director de plaza. Comparadas con la principal son éstas pequeñas faltas que al mostrar ahora su pequeñez hablan muy alto de la magnitud de la otra.

Y antes de terminar con el maestro he de anotar en su haber las cinco magníficas verónicas con que saludó al cuarto toro y un soberbio par de banderillas clavado á este mismo animal con los terrenos cambiados (no cambiando los terrenos como dijeron algunos colegas). No es gran cosa como ustedes ven en la lidia de cuatro toros y medio, pero al hablar de lo mucho malo, justo es mencionar lo poco bueno.

De lo demás me ocuparé muy á la ligera.

En primer lugar, la hermosa faena realizada por Corchaito con el quinto toro, demostrando como á fuerza de agallas se apodera un torero de los mansos que se defienden hasta convertirlos al quinto muletazo en bravos y nobles. Conste que el animal no era para desconcertar á ninguno que sepa donde se atan los cordones de la taleguilla y hacia que lado queda *il cuore*. Con que á no olvidar la receta para usarla cuando sea preciso y á mirarse en el espejo de uno que torea el domingo y á quien los toros de la clase del que nos ocupa han elevado hasta el sitial en que hoy se sienta.

En segundo lugar también merece pláce-

Serpentín GANDÓS

PARA BAÑOS CALIENTES

LEONCIO GANDÓS Importador - Rincón 163

mes la faena practicada por Segurita con el sexto un manso que chocheaba en la hora postrera doblando el cuello como si tuviera algún dolor extraño.

El espada trató habil y concienzudamente de atenuar el defecto toreando con inteligencia siempre y con confianza al principio y si no lo logró por completo fué por precipitarse para salir pronto del paso.

A más de esto he de anotar dos soberbios pares de banderillas puestos por Iglesias, otros dos que correspondieron á Maera, algunos puyazos de Carriles y la brega inteligente eficaz y oportuna de Segurita y Corchaito durante toda la corrida.

Romildo Risso y Raul Martínez saltaron al ruedo en el quinto toro, invitados por Fuentes para poner un par de banderillas. Solicitado el correspondiente permiso el presidente de la plaza señor Carrera se negó á concederlo. Las razones que tuviera para obrar así no es esta ocasión de investigarlas. Unicamente lo anoto y tiempo habrá para hablar del asunto. No obstante la negativa Risso que no quiso irse de vacío aprovechó una oportunidad y clavó medio par.

Del percance de Fuentes es inútil hablar, Ya Vds. conocen todos los pormenores y del envenenamiento involuntario de Iglesias ¿qué he de decir? Que á nadie se le ocurre poner un recipiente con veneno, sin previo aviso al alcance de una persona sedienta.

Esto es todo lo que dió de sí el tan pregonado beneficio.

Me parece que los incautos no han de volver á las andadas si es que aún hay quienes pretenden abusar de su buena fé.

No-No.

Colaboración

Algo sobre el concurso de carátulas

El concurso de carátulas para LA REVISTA ha sido casi solucionado y decimos *casi*, porque á la letra de la nota del Jurado — éste deja un márgen para la elección de dos temperamentos que serían — ó bien el llamado á un nuevo concurso á efecto de obtener una carátula de condiciones artísticas irreprochables y de aceptables condiciones de admisión, ó bien solucionar el punto del momento, adjudicando el segundo premio — que pasa á ser primero — á la carátula presentada con el lema *Fuentes* y creando un segundo para la señalada con el lema *Alegria*, además de la Mención de Honor, destinada para la *Eude*.

Nosotros no somos artistas ni mucho menos y tenemos en todo su valer la autorizada opinión de los competentes caballeros que han formado el jurado y emitido su juicio; pero nos permitimos disentir en opiniones y encaminándonos hacia la *técnica*, por decirlo así, de nuestras cosas, diremos, sin ambajes, que á nuestro juicio, el premio segundo, erijido en primero, corresponde á la *Alegria* y no á la *Fuentes*.

Lo único que vemos en ésta, que aventaje á la primera, es el símbolo de Talia de que *Alegria* carece, hallándose por lo tanto, más cerca, en general, de las condiciones establecidas; pero su factura artística, en el dibujo esencial que armoniza la índole del periódico, con su propia y casi exclusiva misión, no admite, á nuestro juicio incompetente, comparación posible.

Entendemos que se observa que en *Alegria* falta originalidad; y nosotros contestando el argumento, podríamos decir que no se vé mucha en la *Fuentes*, á no ser que por

Cigarros Habanos

HOYO DE MONTERREY

Único importador:

HIPÓLITO GARCÍA
CERRITO, 128



AUTO-PALACE

25 DE AGOSTO 312

Automóviles de alquiler

original se tenga el *entierro* que se nota en la parte superior de esa carátula, *entierro* que parece hallarse contemplando la interesante dama que ofrece su ebúrnea espalda al apreciador del trabajo... tal vez por aquello de que las damas no la tienen.

¿*Où est le chat?* — es decir, — ¿dónde se encuentra, en la *Fuentes* el símbolo taurino? Francamente, no lo hallamos en parte alguna; porque ni siquiera notamos en la dama *esa*, el simbolismo de la chula alegre, esparcedora de donaire, derrochadora de gracia y de arrogancia nativa. Y si para modificar favorablemente la carátula premiada en primer lugar, pudiera aconsejarse también, la modificación de *Alegria* en el sentido de que aparezca en ella la manifestación teatral que se desea.

Y aceptando entonces la falta de originalidad en ambos trabajos, siempre sacaríamos triunfante, al objeto que se persigue, el dibujo *Alegria*, porque el simbolismo taurino no puede hallarse mejor representado que por el hermoso y alegre *berrendo* que allí figura; porque la factura artística del dibujo es *acabada*; porque ese miureño hermoso, es digno del inolvidable lápiz del gran Pereira; porque la salida arrogante y decidida de aquella res bravía, traduce la pelea de arte, y de arte grande, que el mundo atónito contempla en la fiesta sin par de nuestro culto.

Modifíquese en tanto la idea general, agregando al dibujo cualquier atributo indicativo de las demás particularidades que el periódico abarca para amenidad de sus muchos lectores y el objeto se habrá llenado cumplidamente.

¿Quiere estimularse el recomendable celo del autor de la *Fuentes*? Pues en cambio de habernos presentado una mujer de espaldas, ocultación ruborosa, quizá, de un rostro poco agraciado, adjudíquesele el segundo premio, que la Comisión Directiva debe crear, si

acepta la indicación del Jurado; pero nunca el primero, destinado á aquel que más y mejor ha dado en la interpretación gráfica de la idea generadora del pensamiento sometido á la prueba artística de los concursantes.

Y este es, sin duda alguna, *Alegria*.

Pero nosotros entraríamos más de lleno



Fuentes toreando de muleta

en el campo de las modificaciones y suprimiríamos de la carátula el sitio destinado á retrato. Destinariamos á éstos, un sitio preferente en el interior del periódico, y la cubierta exterior, la haríamos exclusiva y genuina; tan solo estampando en ella, el motivo, atributos ó símbolos que tradujeran la idea y el fin perseguidos.

ARROYO SATURNO.



Á ESPAÑA

Á Ricardo Torres (Bombita).

**¡España, yo te venero! Suba mi canto admirado
A la cúpula soberbia de tu Alhambra granadina,
Gloria de mágica raza que los tiempos no han borrado
De la historia de tu vida de limpidez cristalina!**

**Tu eres fantástico sueño en realidades trocado
Del Gualdaquivir famoso que soñara alguna ondina,
Y son pocas las estrofas que los poetas han cantado
Para ensalzar tu grandeza magistralmente divina!**

**Las Musas inspiradoras tendieron sobre tu suelo
Las suaves alas pletóricas de amor, de luz, y de cielo
Derramando ánforas llenas de inspiraciones galanas,**

**En la nieve inmaculada de la flameante mantilla,
En los mantones floreados de las hijas de Sevilla
Y en la sangre florecida que festona sus ventanas!**

HORACIO V. DUTRA



(Continuación)

Mas ya el juez se presenta: en el momento
Da la seña el tambor con un redoble;
Sube un cohete á la región del viento
Y apareja *Palanca* el duro roble.
Sale un toro veloz y corpulento,
Y al ver del héroe, la presencia noble,
Baja la frente horriflca y cornuda,
Como quien reverente, lo saluda.

Viendo que no le embiste al *vente, hijito!*
Por ser toro salvaje y de mal trato,
Le suelta aquel requiebro favorito,
Con que ofende al oido y al olfato.
Al bronco acento, al injurioso grito,
Le asalta el animal con arrebato,
Y allí *Palanca*, con desdoro y mengua
Pagó las demásias de su lengua.

No resisten al choque tremendo
El rejón ni la fuerza del brazo,
Que el ginete con fiero porrazo
Hizo el suelo y el circo temblar.
El caballo le opriime, y muriendo,
Con su cuerpo le sirve de escudo,
Mientras tanto que el misero pudo
Mal herido del riesgo salvar.

El dios Baco dió un grito mirando
Que ya el toro lo prende y lo agarra,
Y asustado, con hojas de parra,
Por no verlo sus ojos tapó;
Y perfumes de vino exhalando,
Dijo el numen patético y tierno:
¡Oh, mal hayan el toro y el cuerno,
Ya *Palanca* su gloria eclipsó!

¡Ay! cuál cunde el terror y huyen el bulto
Al animal tan grande como un rancho,
A cuyos fieros cuernos dificulto
Se pudiera atrever ni el mismo Juancho!
Viendo el porrazo de *Palanca* insulto,
Gritan sus partidarios: «Eso es gancho!»
Más, da tres toques el tambor sonoro
Y salió, á fuer de bravo, libre el toro.

Preséntase el segundo, adusto y fiero,
Y embiste á Casavalle, que animoso
La afrenta de su ilustre compañero
Supo vengar, más diestro ó más dichoso.
Una furia bicorne era el tercero
Que con bramidos atolondra el coso,
Pero en medio del circo su pujanza.
Postró dos veces la ominosa lanza.

Fué el toro primero
Y los sucesivos
Los siete pecados
Que dá el catecismo.
Eran cargadores,
De fuerza y brios,
Cornudos en forma,
Más no consentidos.

¡Oh! ¡cuántos aplausos
Y cuan merecidos
Ganó con su lanza
El héroe mestizo!

Vecino y Cía.

Comisionistas, Consignatarios
y Despachantes de Aduana



PIEDRAS 117 - Teléf.: Uruguaya 1516 (Central)

Delfino Hermanos

Despachantes de Aduana
Consignatarios y Comisionistas

ZABALA 95

Teléf.: Uruguaya 1074 (Central)

Caballeros!

Pedid á vuestras planchadoras usen la **BRILLANTINA MARTI**, para el lustre de las camisas.

En venta:

Farmacia Luis F. Rey y Cía.

En tanto que otros,
Con mofa y con silbos,
Por ser *corredores*
Quedaron corridos.

No permitió á Garcias el hado insano
Sostener el honor de su tizona,
Pero el supo guardar como cristiano
El quinto mandamiento y su persona.

¡Célebre Juancho: la ominosa frente
Alza si puedes de la tumba fría,
Ve cuál se muestra del honor paterno
Digno tu hijo !

¡Salve otra vez Patricio ! Ponte el sayo
Que te corta mi musa; Jose asista
A tu brazo y espada, á cuyo rayo
No habrá cosa con cuernos que resista.



Fuentes entrando á matar

Un toro de los siete por su mano
Alcanzó del martirio la corona;
Deje, pues, que hable el vulgo, y no se inquiete
Pues n̄ dirán que ha sido un *mata siete*.

Aquí llegaba mi poema; y cuando
Me escaseaba Talía sus raudales,
Aparece el Relámpago surcando
Del cerúleo Neptuno los cristales;
Zarpa el veloz esquife y en llegando
Desembarcan dos héroes á los cuales
La redondez del mundo viene escasa:
El insigne Patricio, el gran Zaraza.

¡Salve Patricio ! Tu valiente padre
Tigres y toros domeñar sabia,
Siendo trofeos de su heróico brazo,
Uñas y cuernos.

Si airoso sales del primer ensayo
(Según voz del porteño financista),
Verás llover con mano franca
En lugar de papeles, *plata blanca*.

¡Y tú, ilustre Zaraza, distinguido
En esa gran ciudad que baña el Plata,
Que llegas de la fama precedido
Y de los hechos que tu voz relata,
Si te portas dichoso y atrevido
Daréte por refresco alguna orchata,
Y por que al mundo mi larguezza asombre,
Un sayal de la tela de tu nombre !

Más aquí ya el pegaso
Fatigado y molido,
De sus lomos me arroja
Con fatales corcovos y relinchos.

"El economizador de carbón"

Producto único de origen mineral. - Se garantiza una economía del 25 %. - Suprime el humo y no ejerce acción corrosiva ni oxidante en las calderas.

Concesionarios y único depósito de venta en la R. O. del Uruguay:
ZUGASTI y JUNCOSA - Sarandí 238

Y concluyendo apenas
Este fatagorrillo,
Recíbalo el que quiera
Como un don de Amistad *comi-florido*.

Guarda Caliope su clarín sonoro;
Guade Entenge también su blanda lira;
Ya no hay musas que valgan: sólo el toro
Es digno námen que á mi mente inspira.
Lector severo, tu paciencia imploro
Con mis versos de zambra y tararí;
Ni reniegues, si acaso eres poeta,
Al sonido de mi áspera trompeta.

Harto tiempo callé: mi fiel Talia
Comprimida, y en timido recato,
Horma de zapatero parecía
Porque estaba metida en un zapato;
¿ Y que es andar, la dije, musa mia,
Con más melindres que escaldado gato ?
Goza también la luz que resplandece,
Si es que el sol para todos amanece.

Grita Mendo,
Que es horrendo,
Que es infando,
Ver lidiando
Racionales
Y animales;
Que es un juego
Musulmán.
Y el vestiglo
Diz que el siglo
De las luces
Dió de brucees
sin decoro
Porque hay toros:
¡ Que pasiego !
¡ Que patán !

Más ya suena el tambor; ya el guardarropa
Tira el cerrojo del oscuro brete,
Ya sale el toro y rebramando topa
Y Erasmo, que con brio le acomete;
Dá el caballo en las tablas con la *popa*:
Ved cómo el consonante compromete,
Pués por ser él tan duro y yó tan parco,
Le doy popa al caballo sin ser barco.

Con no menos valor é igual destreza,
Otentando Carlitos su pujanza,
Cita al toro, que embiste con braveza,
Hasta que cimbra la potente lanza.
Los derrotos que dá con la cabeza
Zafan el hierro, y al caballo alcanza,
Y aunque un diestro le arroje su capote
Paga el bravo rocin la fiesta á escote.

Como era el toro *abanto*, y rebrincaba,
Se fué al otro ginete por retruque,
Y aunque él, según costumbre, lo esquivaba,
Yo dije: ¡ adios espaldas ! ¡ adios buque,
Pensé que el rocinante que montaba
Se iba también de popa sin ser buque,
Más el cumplió cual picador de rango,
Y tocóle la música un fandango.

"LINIMENTO SALAS"

Preparado por el señor JOSÉ SALAS LARRUY

Asombroso específico para la curación de Eccema, Ulceras, Fístulas, Erupciones y calmante eficaz para los dolores que provienen de estos padecimientos.

Concesionarios y único depósito en la República O. del Uruguay:
ZUGASTI y JUNCOSA - Sarandí 238

Varios lances con siete animales
Sucedieron de varia fortuna:
No es posible cantar una á una
Las proezas de astucia y valor.
¿ Que de un toro la rápida historia
De cornadas y asaltos siguiera ?
Mas yo elijo mis lances doquiera
Como elije la abeja su flor.

Ya es Erasmo tendido de espaldas,
Ya mi Carlos *tomando el olivo*,
Ora Curro que logra festivo
Cuatro dardos á un tiempo poner.
Destripado dispara un caballo.
Rueda un chulo, le aturde la grita,
Brama el toro, y el pecho se agita
Con impulsos de horror y placer.

¡ Oh Currillo ! que diestro y gracioso,
Banderilla y espada manejas:
¿ Quién no te ama, pimpollo, si dejás
Tantos héroes insignes atrás ?
Sólo al cielo con áusia le pido,
Ya que un alma tan grande te diera,
Que á ese cuerpo pigmeoañaña
Diez pulgadas, chulillo, no más.

Con el enorme peso, de repente
Crugió un débil andamio, y dijo: ¡ traque !
Y cayeron al foso felizmente
Algunos de chaqueta, poncho y fraque;
Más uno rodó al circo, y diestramente,
Antes que el buey por el olor le saque,
Se arrastra con el susto cual culebra,
Gana un biombo, y el pueblo lo celebra.

El caballo de Erasmo, que tendido
Dejó el toro á sus piés sin movimiento,
Fingióse el muerto, y sin estar herido,
Salvóse con filósofo talento
¡ Oh instinto caballar ! ¡ Oh esclarecido
Siglo de ilustración y fingimiento !
¡ Que no sabrán los hombres, cuando astuto
Ya es filósofo y sabio cualquier bruto ?

Gloria á mis doce campeones.
Apóstoles sin Judas,
En cuyo elogio son mudas
Las más vivas expresiones.
Las doce constelaciones,
De la esfera luminares,
Ya no son sinó lunares,
Que los signos ellos son;
Pués en su comparación
Son nones los doce pares.

En *Epidemia* se nota
El valor á toda ley:
Tiene un corazón de *rey*
Con unas piernas de *sota*;
Cual *caballo* corre, trota,
Es *carta*, en finde provecho;
Lidiador de pelo en pecho,
Sus brios debo aplaudir.
Más no me atrevo á decir
Que es un hombre *hecho y derecho*.

(Continuará).

Dick's Bar

Casa especial en bebidas extranjeras. — Especialidad en la preparación de Cocktails.

25 de Agosto 15
(Frente al muelle A)

RODRIGUEZ & SCHMIDT

(Sucesores de CAYETANO y BLAS PINO)

Casa de lanchages y remolques
KIOSKO ADUANA

Teléfonos: Cooperativa 937 y Uruguay 845 (Central).

TEATROS



"La cena delle beffe"

Uno, de los más grandiosos éxitos del teatro moderno italiano, *La cena delle beffe*, poema dramático, de Seny Benelli, lo acaba de extrenar en Buenos Aires, la compañía de Clara Della Guardia.

Al respecto, dice un conocido *chroniqueur*:

Muchos y variados elementos entran como factores en este poema, que evoca reminiscencias de la época esplendente de Florencia con su acompañamiento de galanes, de damas y doncellas que solo vivían para el amor; tiempos en que la pasión á las aventuras y á las intrigas atormentaba aquellas almas; siglo en que bullían rencores terribles, venganzas salvajes, siglo del refinamiento.

En ese ambiente inspiróse Benelli para burlar su comedia dramática, combinando ingeniosamente lo burlesco con lo trágico.

Giannetto es el prototipo de la perfidia, de la cobardía; el angel del mal, la encarnación de todas las pasiones, ruindades y vicios, de todas las bajezas, de todas las infamias, que pone al servicio de su terrible venganza esas fuerzas que animan su ser.

Hermosa creación, llena de contrastes, de fluctuaciones físicas y morales. No causa ahora extrañeza saber que Mme. Sarah Bernhardt se ha enamorado del personaje y lo haya agregado á repertorio de tipos varoniles, creando en París el de Giannetto.

Neri Chiaramantesi es un don Juan, un burlador de maridos, un guapo, un «homme á femmes», de la época, que hace perder el seso á casadas y solteras, que tiene cons-

ternada á Florencia con sus aventuras galantes, con sus duelos, con las sangrientas burlas y escarnios de que hace blanco á quien se le antoja.

Ginevra es la cortesana florentina, ligera, que desconoce la constancia, enamorada del placer y del amor más que del hombre.

Alrededor de estos tres personajes principales, se agitan otros de orden secundaria.

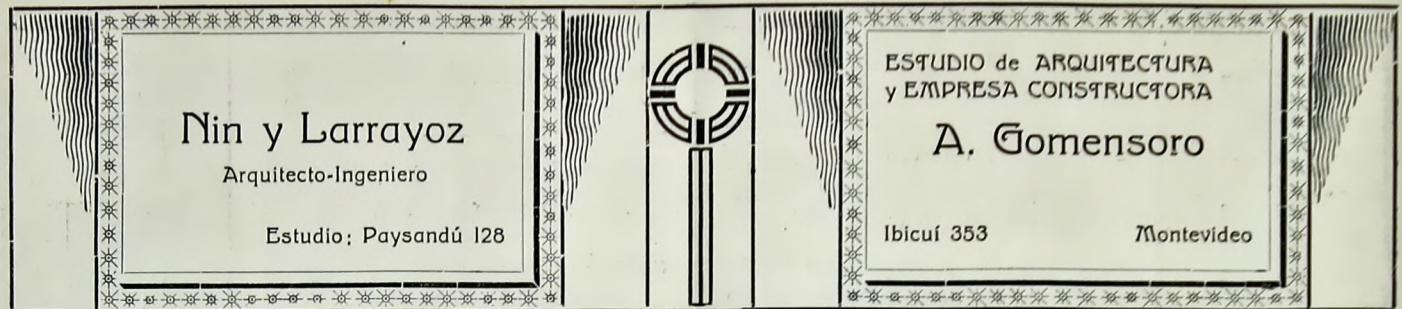


Pilar Madorell—Coliseo Florida

rio, pero hábilmente dibujados como los anteriores.

El doctor, il Trinca, el hermano de Neri, el fámulo de Giannetto, la sirvienta de Ginevra, todos estos comparsas vibran, viven, son de carne y hueso, y se ajustan admirablemente al carácter de la obra, al ambiente de la época.

La venganza de Giannetto, eternamente perseguido por las burlas temibles de Chiaramantesi, es original—hace pasar por loco á su verdugo—y las escenas que origina la intriga revelan magníficos toques del talento de Benelli.



El final se ve venir, se adivina; pero es lógico dado el carácter ferozmente maquiavélico de Giannetto; y ello no empaña el mérito superior del poema.

Jacinto Benavente en el Plata

Según se anuncia, para el Centenario vendrá al Plata el eminentísimo dramaturgo español Jacinto Benavente, que sustituirá en la delegación española al sabio Ramón y Cajal,

Es probable que el festejado autor de *Los intereses creados* venga á Montevideo conjuntamente con la compañía española de Fernando Díaz de Mendoza y María Guerreiro que representará algunas de sus obras.

“Electra” de Strauss

En el teatro de Ópera Manhattan, de Nueva York, acaba de obtener un triunfo más, el ilustre músico Strauss con la representación de su ópera *Electra* que, al igual de *Salomé*, del mismo autor, va recorriendo con éxitos entusiastas los principales teatros del mundo.

En el soberbio coliseo ha interpretado la parte de protagonista de la obra la admirable diva María Mazarín, que al mismo tiempo que de cantante meritisima, se ha manifestado trágica eminentemente.

“El Arlequín”

Lujosamente impresa por los talleres Bertani, está en venta desde hace varios días la hermosa obra *El Arlequín*, de la que es autor Otto Miguel Cione.

Teniendo en cuenta los ruidosos éxitos alcanzados en nuestros escenarios y siendo por demás conocidos los revelantes méritos literarios de Cione, nos parece del todo inútil hablar de las bondades de ese drama de corte mordenista, bastando solamente el dato, por cierto sugerente de que está por agotarse la edición.

Solís. — Despues de haber presenciado en Solís, por la compañía Supparo, la representación de *En familia* y *Nuestros hijos*, de Florencio Sanchez y *Redención*, de Giménez Pastor, no podemos á menos que felicitar al genial empresario por las noches de arte que nos brinda, y aplaudir á ese conjunto de artistas que sin pretensiones de ninguna clase, ni consagraciones fútiles, triunfa noche á noche, entusiasmando al público y arrancando aprobaciones atronadoras.

Es cosa, que á la verdad, no se vé todos los días, llevar las obras á la escena con tanta propiedad, cuidando mucho los detalles, por más infimos que sean, poniendo los artistas toda su alma, su mejor voluntad, su caudal de conocimientos en las interpretaciones que se le confian.

Repetimos lo que decíamos en el anterior; la compañía Supparo vale mucho, y es sin duda unas de las más completas que nos han visitado en estos últimos tiempos.

La Tesada y Arellano en los roles de Mercedes y señor Díaz en *Nuestros hijos*, han hecho una verdadera creación de esos difíciles papeles, arrancando al público entusiásticos aplausos.

Para la semana entrante se anuncian variados extrenos.

Urquiza. — Se anuncia para el sábado 26 el debut, en este teatro, del transformista italiano Donnini que viene conjuntamente con los ilusionistas, hermanos Giordano.

Según crónicas extranjeras que tenemos á la vista, Donnini es una verdadera celebridad en su género, un digno rival de Fré-goli, á quien supera en algunos pasajes.

Por lo demás los hermanos Giordano, hacen experimentos de ilusionismo completamente novedosos, teniendo por lo tanto el programa deble interés.

Cibils. — *La Trapera*, la vieja zarzuela de Larra, ha recibido una inmejorable interpretación, por la compañía de Gomez Ro-

Cambio del Banco Chino

— AGENCIA DE LOTERÍA —
Salón de LUSTRAR CALZADO
La casa que más grandes ha VENDIDO
Sebastián Fasanello
Bs. Aires, 299 esq. Ciudadela

LUSIARDO Hnos.

ADORNOS PARA FIESTAS

Flores y Plantas
Venta de Nafta.
ANDES, N. 220

sell. La Muela además de ser una discreta cantante, ha revelado poseer una excelente escuela de declamación, haciendo aplaudir en más de un pasaje de la bonita zarzuela.

La gente de alforja es otra zarzuela de las tragi-cómicas que ha obtenido regular éxito. A nuestro juicio lo mejor de la obra lo constituye la jota bailada por la pareja de baile, porqué luce la bailarina unas.... que.... vaya cardo!

Nacional. — Siempre nos hemos declarado contrarios de las zarzuelas *tragi-cómicas*, porqué consideramos que no cabe en ese género de espectáculo, hecho para reirse y divertirse, la nota trágica que por lo general resulta grotesca, pero esta vez debemos confesar que *Piel de oso* á pesar de pertenecer á esa clase de zarzuela, es una obrita bonita, escrita con mucho estilo.

Contribuye mucho al éxito, la buena interpretación que le ha dado la compañía Sanchiz, y especialmente la Nuñez y Ortas (hijo).

En este coliseo se anuncia para muy en breve, varios estrenos.

Coliseo Florida. — Los amantes del género chico pueden estar de parabienes, porqué, además de las compañías que ya actúan en nuestros coliseos, debutará mañana en el Coliseo Florida la notable compañía que dirigen los populares Carrasco y Salvany.

El teatrito ha sido convenientemente reformado, habiéndose ampliado el escenario y la cazuela, poniendo palcos en los costados de la platea, donde antes era entrada general.

El elenco artístico nos promete mucho, pues figuran en él elementos de verdadera valía. Pilar Mardorell é Irma de Gasperi, son sin duda alguna las tiples que más popularidad han conseguido en Montevideo. Basta recordar las noches de Cibils, hace dos años, para asegurar que esas dos simpáticas tiples

son las niñas mimadas de nuestro buen público. Viene también un elemento muy bueno, el barítono Robles, unos de los mejorcitos en su género, que ya hemos tenido ocasión de aplaudir en ese mismo teatro, hace va-



Casimiro Ortas—Teatro Nacional

rios meses. Agreguemos á esto un buen conjunto de coros, una buena orquesta bajo la dirección de Batlle, un buen tenor cómico, Jorque; tres buenos actores; Carrasco, Salvany y San Juan; y á ver quien es el que no se queda *bisco* ante tanta *canela fina*.

Los espectáculos serán por secciones y á precios populares.

ANICETO CALDERÓN



Francisco Molinari (hijo) y Cía.

Empresarios de Afirmados

Desmontes, terraplenes, demolición y nivelación de terrenos para dividir en solares.

RIVERA 253

ASTRERIA

de

Juan Sandrini y Cía.

Surtido completo en casimires ingleses y franceses. — Precios modicos.

JUNCAL 207

MONTEVIDEO



Crónica teatral bonaerense

Avenida — El 11 del corriente debutó en este teatro la compañía española dirigida por el director del teatro Apolo de Madrid, señor Emilio Carreras. Es esta una de las compañías más completas que nos han visitado, destacándose del conjunto las tiples



Señorita Benítez—Teatro Nacional de Buenos Aires

Torres, Yraura y Salas, sobre todo esta última que en la Fiesta de San Antón está notable. Otro buen elemento de la compañía es la característica señora Esplugas.

Manuel Albaladejo que es hoy uno de los tenores cómicos más solicitados por las empresas acompaña también al señor Carreras, y su personificación en la Marcha de Cádiz fué un éxito para este estimado actor.

Trae don Emilio en cartera muchas obras de Madrid, y unido al aliciente de los estrenos, al buen conjunto de esta compañía, no es aventurado pronosticar que la compañía Carreras hará carrera.

Argentino — El estreno de la «India» fué un nuevo éxito para Parravicini quien aparte del trabajo personal, presentó con lujo de detalles esta opereta de los señores Quesada y Paya.

El veterano Lobo de Mar es insumergible y sigue á flor de... cartel. En breve, estreno de una nueva producción del popular Parra, veremos de seguro un nuevo éxito.

Buenos Aires—Ontiveros, Valle, Sala, la Sisto y la Blasco son los niños mimados del público que noche á noche llena este teatro.

El estreno de «Perros de Presa», ha sido un triunfo más para esta compañía, mereciendo justas aprobaciones la señorita Blasco y el señor Ontiveros. «El día de Reyes» se mantiene en el cartel; verdad que con un Toribio como don José, no puede ser menos.

«La alegría de la huerta» ha sido algo colosal, el barítono señor Valle es todo un cantante y la popular Sota, dió motivo á que el público estallara en justos aplausos.

Bien recompensa el público con su presencia á estos dignos actores.

Variedades — Bajo la dirección artística del señor Sánchez Gardel, actúa en este teatro la compañía nacional Quiroga. Entre sus elementos figura la señora Aurelia Ferrer; actores: Ballerini, Podestá y el popular Mesa este actor no esperábamos verlo por cierto, figurar en el elenco de una compañía nacional, pero el arte español no aprecia á los actores, que como Mesa han cooperado á colocarlo en la América muy alto. Deseamos á don Félix que tenga tanto éxito como su talento lo merece.

El estreno de «Flor del trigo» fué un éxito para los actores que desempeñaron esta hermosa producción. En breve estreno de «Las dos fuerzas» que fué un éxito para esta compañía cuando se dió en La Plata.

Los vecinos del Sud están de parabienes y el «Variedades» es el punto de cita de las numerosas familias.

Nacional — 15 días hace que debutó La casa y en tan poco tiempo ya el público ha juzgado el valor de esta notable compañía. El estreno de la «Señora Barba Azul», fué un éxito para el señor Viñas, quien si no puede ser el Rey del Petróleo lo es de la risa. Este actor es un cómico de ley, y no habla barbero que corte la Barba... Azul del cartel. Las señoras Argota, Benítez, Baillo y los señores Lacasa, Viñas, Portas, Llimona y Meana tienen su público y noche á noche su actuación es premiada con justos aplausos. «El pobre Valbuena» por la correcta interpretación de Lacasa, Viñas y señorita Argota ha sido sin pasión el mejor Valbuena que hemos visto y vaya un aplauso para el maestro Carrilero y el notable coro. El estreno de «Lisistrata» fué un exitazo. Felicitamos la correcta dirección de Lacasa que está, como en *Lacasa suya aquí*.

Mayo — El simpático y talentoso actor señor Ferrer, realizó su beneficio eligiendo entre las obras que dió «El loco de la Guardilla», obra en la que el señor Ferrer estuvo insuperable. Su correcta recitación cautivó al público que al final estalló en aplausos. Es el señor Ferrer todo un primer actor y á las muchas felicitaciones recibidas de corazón, una las mías.

«La hermana de la piedad», fué un nuevo éxito para la compañía Palmada y á pesar de la competencia logra don José llenar el teatro. Muy bien la Membrives en su papel de hermana y León como siempre *de primera*.

Casino — Los últimos debuts han gustado siendo aplaudidos la «Troupe Marvelli» quienes pasarán en breve á esa. Los Tofanos en su serenata Andaluza notables.

Real de San Carlos — Cinco vapores repletos fueron á la corrida que en honor de Morgado se realizó el Domingo 13 y que fué una de las mejores corridas de la temporada.

Los hermanos «Bombita» sobresalientes y el rejoneador en su primer toro estuvo *de perlas*. Público satisfecho.

Victoria — Se prepara con actividad la colonia catalana para recibir al notable actor don Enrique Borrás, que con «El Místico», de Ruisiña lhará su debut.



Señor Lacasa—Teatro Nacional de Buenos Aires

Al fin podremos ver en Borrás verdadero arte.

Honor á este cultor del teatro español.

CHIQUITO DE BEGOÑA.
Corresponsal.

Erratas notables

Aún cuando el buen criterio del lector, habrá suplido la enmienda necesaria, creamos, no obstante, de nuestro deber, salvar las notables erratas aparecidas en el número anterior de LA REVISTA.

Así, por ejemplo, en la reseña del banquete dado al maestro Fuentes, al hablar del galano discurso del señor Gamez Marin,— se dice: «entrelazando, en su represión entusiasta», — cuando lo que escribimos fué, en su expresión.

Tampoco hemos dicho que llegará «la hora de los brindis con encoro de entusiasmos y alegrías y también del *ultimo* sentimiento»; — porque lo que rezaba el origi-

Corses LA FAMA

SON LOS MEJORES

Fábrica: Mercedes, 28

Heladeras y Sorbeteras
AMERICANAS

Casa Importadora de Leoncio Gandós
Rincón, 163 - MONTEVIDEO.

nal era *intimo sentimiento*. Así menos trazamos sin puntuación,— al referir el brindis oportuno de Corradi,— la frase: — «que «lo iluminara para hacer su proposición de «la mujer», — cuando pusimos, después de *proposición*, dos puntos (:) que determinaran la pausa que el pensamiento imponía.

En la transcripción del telegrama dirigido á la madre y esposa del obsequiado, se hace decir: — «de la *oriental andalucía*»,—cuando lo que se ha escrito es la *riente Andalucía*.

Otros errores de menor importancia se han deslizado,— sobre los cuales no hacemos capítulo;— remitiéndonos sólo á lo expresado porque, para nosotros, es lo que informaba mayor interés.



Olofernes, Ettore I.o, Martingala, Pipo, Subvencionado, Feguriya, Pepeele, Caracol.
—Recibidos los nuevos pasatiempos. — Agradezco y publicaré.

Perecito. — Nunca la envidia dió origen á nada bueno, por lo tanto te aplico el cuento.

Criollazo. — No por mucho madrugar amanece más temprano y al que nace *despeinado*, hay que comprarle un peine . . . que buena falta le hace.

Parisienne. — El mismo que viste y calza. Puede mandar lo prometido.

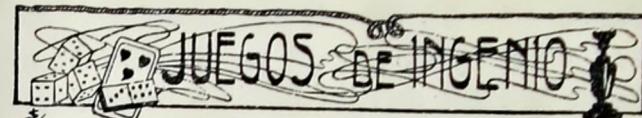
Ridículo. — Pretensiones tan ridículas como su ridículo pseudónimo!

Pernales. — Tan bandido el uno como el otro. ¡Abur!

Remero. — No entiendo ni de toros . . . ¡Puede usted figurarse lo que saíré de remos!

Suscriptor. --- No sea Vd. simple, señor mio. --- ¿Porqué supone Vd. que la aparición de la carátula anterior, sin retrato, es una economía mal entendida? ¿Qué es lo que puede autorizar á Vd. para suponer que ha sido una razón aconómica, la que ha determinado aquella circunstancia?

La explicación del hecho, se reduce á ésto: inutilizado, por imprevisión, el cliché preparado y faltando tiempo para hacerlo de nuevo, se optó por esa carátula, ántes de postergar la salida de LA REVISTA. ¿Está Vd?



Soluciones del número anterior

Al Anagrama :

Antonio Fuentes

Al Geroglífico :

Codicioso

Al Geroglífico-comprimido :

Entre paredes

Al Comprimido :

Interesados

Al Geroglífico-comprimido (de Pipo)

(Salió equivocado)

Al Comprimido :

Cantes

JEROGLÍFICO COMPRIMIDO



a
tas tis.
Nota.
Lia. Talle.



PODER.

[CHARADA]

Tres dos cuatro el más fragante
del árbol de mis amores
cuando me brinda sus flores
para obsequiar á mi amante.
Contemplarle es mi embelezo
sentir su aroma mi encanto.
¡Lo marchito con mis besos!
¡Lo revivo con mi llanto!

Ponte el todo, luz, mi cielo
Que bien va á tu faz morena
que muriéndose de pena
te aguardará tu conzuelo.
Acepta el tres dos del toro
con coraje, y con pujanza
mientras yo tu ausencia lloro
¡llena el alma de esperanza!

COTITA.

CUADRO SILÁBICO

Torero

Cifra

Enfermedad

OLOFERNES.

Teatro Urquiza

José y Luis Crodara



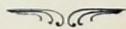
Próximamente

DEBUT

Buckingham Park

* Cinematógrafo y Novedades

Empresa : José y Luis Crodara



Parque Urbano

Todas las noches
vistas nuevas

SPLENDID HOTEL

de

GUIDO SEVERI

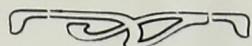
• Ubicado en posición central, con vista á la Plaza Independencia, rodeado de las principales líneas de tranvías que conducen á todos los balnearios

• Se recomienda mucho el Restaurant por ser el preferido de los gastrónomos de buen gusto.

Plazoleta Teatro Solis - Montevideo

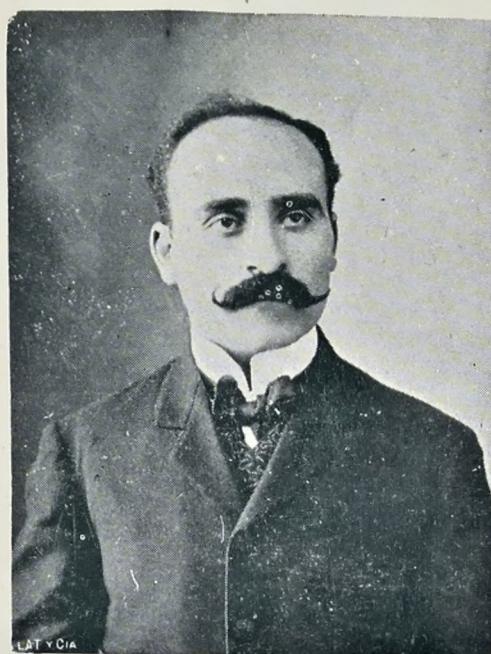
Teatro Politeama

José y Luis Crodara



Próximamente

DEBUT



YO SOY ANTONIO SPERA

el de la Sastrería PIRAMIDES, que desafía al que vende más barato.—Soy el único que ha ofrecido **10.0000** pesos para el que me venza. La casa importa directamente su mercadería de las primeras fábricas de Francia y Inglaterra.

Se atienden PEDIDOS de la CAMPAÑA

Participo que se han recibido los ARTÍCULOS de VERANO

Sastrería "PIRAMIDES"

CALLE SARANDI, 226 - 228 — MONTEVIDEO.

Tel. La Uruguaya, 1930

MIGUEL MALLADA

INSTALACIONES ELÉCTRICAS EN GENERAL

EXPOSICIÓN de ARTEFACTOS

Agente del ascensor eléctrico OTIS y de los Automóviles F. I. A. T.

CALLE JUNCAL 116

Teléfonos: "Uruguaya" 1496 (Central) y "Cooperativa" 792

Borsalino Giuseppe & Fratello

SOCIETÀ ANONIMA

CAPITALE SOCIALE L. 5.500.000 INTERAMENTE VERSATO

ALESSANDRIA (Italia)

CASA FONDATA NEL 1857

QUALITÁ SUPERIORE



ALESSANDRIA

(ITALIA)

MARCA DEPOSITATA

GRAN PRIX - PARIS 1900



Los más afamados sombreros del mundo